



Mode d'emploi



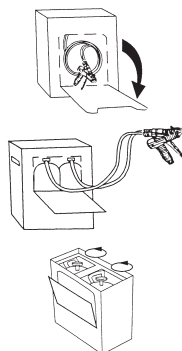
Directives d'utilisation :

Lors de la première pulvérisation avec le pistolet applicateur ou au démarrage d'une nouvelle trousse, il est recommandé de n'actionner la gâchette qu'à la moitié ou aux trois quarts de sa course, jusqu'à l'obtention du débit voulu. Ce dosage réglable constitue l'un des principaux avantages de ce pistolet applicateur. Il permet à l'utilisateur de maîtriser parfaitement le débit qui convient le mieux à l'application.

Préparation initiale :

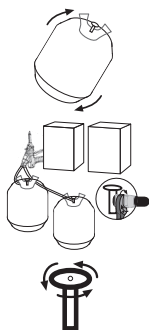
Pour connaître l'équipement de protection individuelle (ÉPI) approprié, consultez notre Fiche signalétique à gaf.ca/fr-ca.

Procédure de montage du modèle à deux composants en emballage simple :



1. Agitez la trousse pendant au moins 1 minute avant l'emploi pour assurer un bon malaxage. La température de la trousse doit se situer entre 21 °C et 29 °C (70 °F et 85 °F).
2. Enfoncez le haut du panneau arrière pour l'ouvrir. Abaissez le rabat pour dégager l'ensemble pistolet-boyaux. Retirez le sachet de buses et lisez les directives.
3. Raccordez les boyaux aux bonbonnes. Serrez à l'aide d'une clé.
4. Ouvrez le rabat supérieur de la boîte pour dégager les robinets des bonbonnes. Déployez l'ensemble pistolet-boyaux qui y est raccordé.
5. Ouvrez complètement les robinets en les tournant dans le SENS ANTIHORAIRE. Le rabat supérieur peut être retiré ou laissé en place pendant l'utilisation ou l'entreposage.

Procédure de montage du modèle à deux composants en emballage double :



1. Agitez chaque bonbonne pendant au moins 1 minute avant l'emploi pour assurer un bon malaxage. En règle générale, la température du produit chimique doit se situer entre 21 °C et 29 °C (70 °F et 85 °F). Consultez la Fiche technique pour connaître les recommandations d'agitation et de température propres à la formule.
2. Vissez le boyau à code rouge sur la bonbonne du composant A et le boyau à code noir sur la bonbonne du composant B, puis serrez avec la clé de 9/16 po fournie.
3. Ouvrez complètement les robinets en les tournant dans le SENS ANTIHORAIRE. Les robinets des bonbonnes doivent être en position verticale pendant l'utilisation.

Pose de la buse :



1. Avant de poser la buse, appliquez de la vaseline sur la face du pistolet.
2. Insérez la languette inférieure de la buse dans la fente inférieure du pistolet applicateur.
3. Fixez le loquet supérieur en le poussant vers l'arrière de l'appareil, jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.
4. L'appareil est prêt à l'emploi.
5. Une fois la buse posée, pulvérisez un jet d'essai dans le contenant prévu à cette fin. Pour vérifier que les composants A et B sont dosés à parts égales, assurez-vous que la mousse durcit bien.
6. Pour retirer une buse usagée, poussez le loquet supérieur vers le haut et vers l'avant pour le déverrouiller.

Pulvérisation de la mousse :

1. Pour connaître l'équipement de protection individuelle (ÉPI) approprié, consultez notre Fiche signalétique à gaf.ca/fr-ca.
2. La température des trousse et des ensembles de bonbonnes doit se situer entre 21 °C et 29 °C (70 °F et 85 °F). Nettoyez les surfaces à recouvrir de mousse pour en enlever la graisse, l'huile, la saleté et l'eau. Agitez la trousse ou l'ensemble de bonbonnes pendant au moins 1 minute avant l'emploi.
3. Raccordez les boyaux aux bonbonnes. Serrez à l'aide d'une clé. Pour les grandes trousse, vissez le boyau sur les bonbonnes à la main, puis serrez avec la clé de 9/16 po fournie.
4. Ouvrez complètement les robinets des deux bonbonnes (A et B).
5. Posez la buse sur le pistolet applicateur; l'application de la vaseline fournie sur la face du pistolet avant la pose de la buse aide à prévenir la contamination par la mousse durcie et à garder les orifices d'étanchéité propres. (Les directives détaillées de pose de la buse figurent ci-dessus.)
6. Lors de la première pulvérisation avec le pistolet applicateur et à chaque nouvelle trousse ou nouvel ensemble de bonbonnes, distribuez la mousse en n'actionnant la gâchette qu'à la moitié ou aux trois quarts de sa course, jusqu'à l'obtention du débit voulu.
7. Une fois relâchée, la gâchette DOIT ÊTRE RÉACTIVÉE DANS LES 30 SECONDES, sinon il faut installer une buse neuve. À défaut, des fuites, des déversements ou des éclaboussures risquent de se produire et d'endommager irrémédiablement le pistolet applicateur ou les boyaux.
8. IMPORTANT : Après avoir relâché la gâchette, enclenchez le cran de sûreté pour prévenir toute décharge accidentelle.
9. Toutes les buses du pistolet applicateur se nettoient facilement et résistent aux solvants. Pour nettoyer les buses, dissolvez les résidus de composant A et de composant B avant la fin de leur réaction chimique en rinçant la buse avec un nettoyant à l'acétone. La face du pistolet se garde propre en y appliquant de la vaseline ou en essuyant les résidus avec un chiffon doux.
10. Ne retirez pas les boyaux des bonbonnes. Ne rincez pas et ne nettoyez pas les boyaux à l'air, à l'eau ou au solvant. Le retrait ou le nettoyage des boyaux peut compromettre la qualité de la mousse.

Remarques importantes relatives à l'application :

1. Consultez les Fiches techniques des produits pour connaître les rendements approximatifs propres à chacun. Le rendement des trousse jetables se mesure en pieds-planche. Un pied-planche correspond à un pied carré d'une épaisseur de 2,54 cm (1 po), soit 30,48 cm x 30,48 cm x 2,54 cm (12 po x 12 po x 1 po). Le rendement réel varie selon des facteurs comme les conditions ambiantes, la technique d'application, la densité de la mousse, etc.
2. Il revient à l'installateur de déterminer, avant l'emploi, si ce produit convient à l'usage prévu, notamment pour satisfaire aux exigences d'application souhaitées. Il incombe également à l'installateur de vérifier que le produit est appliqué et installé correctement.
3. La mousse pulvérisée DOIT être recouverte d'un revêtement approuvé afin de la protéger de la décoloration et de la détérioration causées par les rayons UV.
4. Faites preuve de prudence lorsque vous appliquez des couches trop épaisses d'un seul coup, en raison de la chaleur dégagée par la réaction exothermique. Au-delà de 5 à 8 cm (2 à 3 po) d'épaisseur, appliquez la mousse en plusieurs couches en laissant la chaleur se dissiper entre les applications.

Entreposage et réutilisation :

1. Fermez les robinets des bonbonnes lorsqu'elles ne sont pas utilisées.
2. N'entrez pas les bonbonnes à une température inférieure à 10 °C (50 °F); n'entrez pas les bonbonnes pleines à plus de 38 °C (100 °F) ni les bonbonnes partiellement utilisées à plus de 32 °C (90 °F). Les trousse et les ensembles de bonbonnes entreposés à moins de 21 °C (70 °F) doivent être laissés suffisamment longtemps (1 à 2 jours) pour atteindre une température de 21 °C à 29 °C (70 °F à 85 °F). Consultez la Fiche technique pour connaître les recommandations de température propres à la formule.
3. La buse usagée doit rester sur le pistolet applicateur pendant l'entrepas afin que les orifices de sortie demeurent propres et exempts de poussière, de saleté ou de résidus de composant A et de composant B susceptibles de nuire à l'étanchéité de la buse. SÉCURITÉ : Enclenchez toujours le cran de sûreté de la gâchette et fermez tous les robinets d'alimentation pendant l'entrepas.
4. Toutes les buses du pistolet applicateur se nettoient facilement et résistent aux solvants. Pour nettoyer les buses, dissolvez les résidus de composant A et de composant B avant la fin de leur réaction chimique en rinçant la buse avec un nettoyant à l'acétone. La face du pistolet se garde propre en y appliquant de la vaseline ou en essuyant les résidus avec un chiffon doux.
5. Ne retirez pas les boyaux des bonbonnes. Ne rincez pas et ne nettoyez pas les boyaux à l'air, à l'eau ou au solvant. Le retrait ou le nettoyage des boyaux peut compromettre la qualité de la mousse.

Réutilisation du pistolet applicateur après l'entreposage :

1. Retirez la buse usagée.
2. Vérifiez la face du pistolet applicateur pour vous assurer que les orifices de sortie sont dégagés et que la face de l'appareil est exempte de saleté, de composant A et de composant B ou d'autres débris. Au besoin, utilisez un chiffon doux ou un linge pour enlever la mousse durcie ou les produits chimiques présents sur la face du pistolet applicateur. Il est recommandé d'enduire la face de l'appareil avec la vaseline fournie afin de prévenir toute nouvelle contamination.
3. Agitez la trousse ou les bonbonnes pendant au moins 1 minute pour assurer un bon malaxage. La température du composant A et du composant B doit se situer entre 21 °C et 29 °C (70 °F et 85 °F).
4. Ouvrez complètement tous les robinets d'alimentation.
5. Distribuez le produit dans un contenant à déchets pour vérifier que le composant A et le composant B s'écoulent en quantités à peu près égales.
 - a. Le pistolet applicateur est un appareil jetable qui n'est conçu ni pour un entreposage prolongé ni pour une réutilisation continue. Pour en prolonger la durée d'entreposage, il est recommandé de distribuer une quantité minimale de mousse au moins une fois tous les 3 jours afin d'assurer un écoulement optimal du composant A et du composant B dans les boyaux. Le contenu des trousses doit être utilisé dans les 30 jours suivant la première utilisation.

Effets de la température :

- Une température adéquate joue un rôle déterminant dans la performance de tout système de mousse de polyuréthane à deux composants. La température du composant A et du composant B, celle de l'air ambiant et celle du substrat influent sur la performance du système.
- La température recommandée du composant A et du composant B est de 21 °C à 29 °C (70 °F à 85 °F). Si le composant A et le composant B ne sont pas à la bonne température, ils risquent d'être distribués selon un rapport incorrect, ce qui donne une mousse de piètre qualité. Consultez la Fiche technique pour connaître les exigences de température propres à chaque formulation.
- **REMARQUE : Le composant A et le composant B peuvent mettre de quelques heures à quelques jours (dans le cas des systèmes de grande taille) à atteindre la bonne température. C'est particulièrement vrai si le produit vient d'être expédié ou s'il a été entreposé au froid.**
- Pour de meilleurs résultats, la température du substrat doit se situer entre 4 °C et 38 °C (40 °F et 100 °F), ce qui améliore l'adhérence de la mousse et favorise une expansion adéquate. Un substrat plus froid agit comme un dissipateur thermique et absorbe la chaleur dégagée par la réaction exothermique des produits chimiques pendant le durcissement. Cela peut réduire l'expansion, la fluidité et la performance.

Procédure d'élimination :

Portez toujours l'équipement de protection approprié, comme vous le feriez pour pulvériser la mousse à deux composants, et travaillez dans un endroit bien ventilé. Marche à suivre pour manipuler les bonbonnes jetables vides ou partiellement utilisées (les bonbonnes ne sont PAS remplissables) :

1. NE PAS INCINÉRER LES BONBONNES.

2. Videz les bonbonnes en distribuant la mousse dans un contenant à déchets, par exemple une boîte de carton doublée d'un sac de plastique dont le fond contient une quantité suffisante d'absorbant industriel pour liquides. Dépressurisez les bonbonnes usagées à l'aide du pistolet applicateur muni d'une buse neuve. Pulvérisez la mousse jusqu'à ce que l'un des composants ou l'une des bonbonnes cesse de distribuer le composant A ou le composant B.
3. Retirez la buse, puis poursuivez la dépressurisation en distribuant le reste du composant A et du composant B dans le contenant à déchets. Distribuez les résidus de composant A et de composant B jusqu'à ce que la pression soit au minimum ou qu'il ne reste que de grosses bulles dans le boyau.
4. Fermez complètement les robinets des bonbonnes, puis actionnez de nouveau le pistolet applicateur pour vider et dépressuriser les boyaux. À l'aide d'une clé de 9/16 po, retirez les boyaux des bonbonnes. Soyez prudent, car il peut rester du composant A, du composant B ou de la pression dans les boyaux.
5. Retournez la bonbonne et orientez-la loin du visage. Ouvrez lentement la bonbonne au-dessus du contenant à déchets pour recueillir les résidus de pulvérisation.
6. Remettez la bonbonne en position verticale. Secouez la bonbonne : aucun clapotis de liquide ne doit se faire entendre. Assurez-vous de laisser les robinets OUVERTS; ne les fermez pas.

7. NE PAS PERFORER.

8. Il incombe à l'utilisateur de ce produit d'éliminer les bonbonnes vides, les matériaux inutilisés et les résidus conformément à tous les règlements fédéraux, étatiques, internationaux et locaux applicables au traitement, à l'entreposage et à l'élimination des déchets dangereux et non dangereux. Adressez-vous à votre service local d'élimination des déchets pour obtenir des conseils.

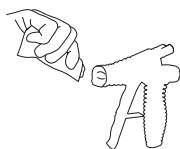
Guide de dépannage :

Tous les systèmes de polyuréthane à deux composants exigent un débit équivalent du composant A et du composant B pour offrir la performance et le durcissement attendus ainsi qu'un rendement optimal. En cas de problème, la cause est généralement un débit inégal attribuable au blocage de l'un des composants*.

Problème	Cause probable	Solution
Faible débit du composant A ou du composant B	Robinets des bonbonnes pas complètement ouverts	Tourner les robinets des bonbonnes dans le sens antihoraire jusqu'à la butée
	Robinets des bonbonnes mal positionnés	Placer les robinets des bonbonnes en position verticale
	Joint de caoutchouc endommagé dans la buse	Remplacer la buse
	Produit trop froid	La température du composant A et du composant B doit se situer entre 21 °C et 29 °C (70 °F et 85 °F)
Fuite de mousse aux raccords de boyau	Boyaux mal serrés	Serrer tous les raccords de boyau
	Boyau au filetage faussé	Remplacer l'ensemble pistolet-boyau
Mousse foncée et friable, rapport incorrect (excès de composant A)	Produit trop froid	La température du composant A et du composant B doit se situer entre 21 °C et 29 °C (70 °F et 85 °F)
	Buse obstruée	Remplacer la buse
	Blocage de l'un des orifices de produit chimique	Nettoyer la face du pistolet et appliquer de la vaseline
	Contamination croisée dans le pistolet	Remplacer le boyau
Mousse blanche, spongieuse ou qui rétrécit, rapport incorrect (excès de composant B)	Produit trop froid	La température du composant A et du composant B doit se situer entre 21 °C et 29 °C (70 °F et 85 °F)
	Buse obstruée	Remplacer la buse
	Blocage de l'un des orifices de produit chimique	Nettoyer la face du pistolet et appliquer de la vaseline
	Contamination croisée dans le pistolet	Remplacer le boyau
Crachotement de la buse	Rapport de propulseur incorrect	Agiter la trousse ou la bonbonne pendant au moins 1 minute.
	Bonbonnes vides	Passer à une nouvelle trousse
	Buse obstruée	Remplacer la buse
	Blocage du boyau	Remplacer le boyau

* Si la trousse ne fonctionne toujours pas correctement, cessez la pulvérisation et communiquez avec les services de conception de GAF au 1 877 423-7663 ou à l'adresse designservices@gaf.com

Effets de la température :



Appliquez une petite quantité de la vaseline fournie avec chaque trousse pour garder la face du pistolet exempte de mousse durcie ou de contamination susceptible de bloquer l'orifice du composant A ou celui du composant B.

Changez de buse fréquemment. La mousse durcit dans la buse aussi vite qu'elle devient non collante à l'air libre.

Température et entreposage :



29 °C (85 °F)

21 °C (70 °F)

- La température du composant A et du composant B est très importante; entreposez les troussees à 21 °C (70 °F) ou plus avant l'emploi.
- Des composants A et B trop froids peuvent fausser le rapport de mélange.
- La température optimale du composant A et du composant B est de 21 °C à 29 °C (70 °F à 85 °F).

Utilisation des solvants :

- Toutes les buses se nettoient facilement et résistent aux solvants.
- Pour nettoyer les buses, dissolvez les résidus de composant A et de composant B avant la fin de leur réaction chimique en rinçant la buse avec un nettoyant à l'acétone.
- La face du pistolet se garde propre en y appliquant de la vaseline ou en essuyant les résidus avec un chiffon doux.
- Il n'est pas recommandé de nettoyer une buse plus de deux fois.
- La bonbonne de composant A peut finir par durcir et obstruer le boyau si elle est entreposée trop longtemps.
- L'ensemble pistolet-boyaux est jetable et n'est pas destiné à une réutilisation continue.
- Pour de meilleurs résultats, distribuez de la mousse par le boyau au moins une fois tous les 3 jours.
- Utilisez tout le contenu dans les 30 jours suivant la première utilisation.

RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LA GARANTIE LIMITÉE. GAF Materials LLC (« GAF ») garantit que le produit contenu dans ce récipient sera exempt de tout défaut de fabrication nuisant à sa performance pendant 2 ans suivant la fin de l'installation, à condition que le produit soit installé conformément aux instructions d'application publiées et pendant la durée de conservation indiquée sur l'étiquette du produit ou du récipient. Pendant la période de garantie applicable seulement, GAF fournira un produit de remplacement pour la portion du produit qui ne reste pas collée à un substrat approuvé et correctement préparé ou, au choix de GAF, la valeur monétaire du produit de remplacement. La RESPONSABILITÉ MAXIMALE de GAF est le coût initial du produit seulement. Il n'existe aucune autre garantie relative au produit, expresse ou implicite, y compris toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier. GAF ne peut être tenue responsable de dommages consécutifs ou accessoires, de quelque nature que ce soit, y compris, sans s'y limiter, les dommages intérieurs ou extérieurs. D'autres exclusions peuvent s'appliquer.

Pour connaître l'équipement de protection individuelle (ÉPI) approprié, consultez notre Fiche signalétique à fr.gaf.ca.

REMARQUE : Les propriétés physiques indiquées sont typiques et ne servent que de guide pour la conception technique. Les résultats proviennent d'échantillons soumis à des conditions idéales et peuvent varier selon l'utilisation, la température et les conditions ambiantes. Les rendements indiqués sont optimaux et varient selon les conditions ambiantes et l'application particulière. Lisez toutes les directives et les consignes de sécurité du produit avant l'emploi. Ce produit est de nature organique et, par conséquent, il est combustible. Consultez les codes du bâtiment locaux pour connaître les exigences précises visant l'utilisation de plastiques alvéolaires ou de mousse d'uréthane en construction.